



# CHICO BENTO

NESTA  
EDIÇÃO:

## O Rio da Vida

MAURICIO DE SOUSA  
EDITORIA

panini COMICS

Nº 59 - R\$ 3,20



MAURICIO

WWW.MONICA.COM.BR

ISSN 0104-2246



9 770104 224008

00059



**CHEGOU**

**TURMA DA**  
**Mônica**

**GOGO'S**  
CRAZYBONES

**A TURMINHA MAIS  
ANIMADA DOS GIBIS  
VIROU GOGO'S®**

**60**

MODELOS  
DIFERENTES



**4 CROMOS + 2 GOGO'S®  
GRÁTIS**

*MAURICIO*



[www.gogosland.com](http://www.gogosland.com)



ppl Worldwide



[www.panini.com.br](http://www.panini.com.br)

**EM SETEMBRO  
NAS BANCAS!**

© MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES & © 2011 PPI WORLDWIDE GROUP

Todos os modelos podem ser encontrados nas variações: Monocromático, Pintado, Glitter, Glow in the Dark e podem não corresponder exatamente às cores impressas no anúncio. Imagens meramente ilustrativas.





MSP1111/CH059-01

"É INGRAÇADO A  
GENTE VÊ CUMÉ QUI  
UM RIO NASCE!"

MAURICIO

"AS VEIZ, EU  
VENHO AQUI NA  
NASCENTE DO  
RIO, IM RIBA DO  
MORRO, SO' PRA  
BISSERVA!"



"É UM  
FIOZINHO  
D'ÁGUA!"

"TÃO  
PIQUINI-  
NINHO..."

"... QUI INTÉ  
PARECE QUI  
CARECE DI  
PROTEÇÃO!"



"MAIS  
ELE VAI  
DESCENDO..."

"...DIVAGA-  
RINHO..."

"...MORRO  
ABAXO!"





"INTÉ PARECE QUI UM  
RIOZINHO ANSIM NUM  
VAI GANHA' FORÇA!"

"CRESCÊ..."

"...FICA'  
FORTE!"



"MAIS ELE CONTINUA!"

"I COMEÇA A MUDA'!"



"I A PERCEBÊ A VIDA IM VORTA!"



"PRUQUE O RIOZINHO  
VAI FICANDO MAIOR I  
MAIS RÁPIDO!"

"COMO SI ELE TIVESSE  
APRENDENDO A VIVÊ!"













"...PRA CHEGA  
A CARMARIA..."



"...I INCONTRA..."



"...OTRO RIOZINHO!"



"QUI CORRE  
LADO A LADO!"

"SI APROCHEGANDO!"

"COMO SI  
QUISESSE SI  
CONHECE!"





"INTÉ SI JUNTA..."



"...I SI TRANSFORMA' NUM RIOZÃO!"



"OIA SÓ! PARECE  
QUI NASCERO UM  
PRO OTRO!"



"I INTÉ CRIAM  
UMAS NASCENTE..."



"...COMO SI FOSSE  
FIOTINHO!"







"...ELE INDA  
TEM FORÇA!"

"MERMO QUI  
INCONTRE MUITA  
PEDRA NO  
CAMINHO!"



"NUM DISISTE!"







"MAIS SABE..."

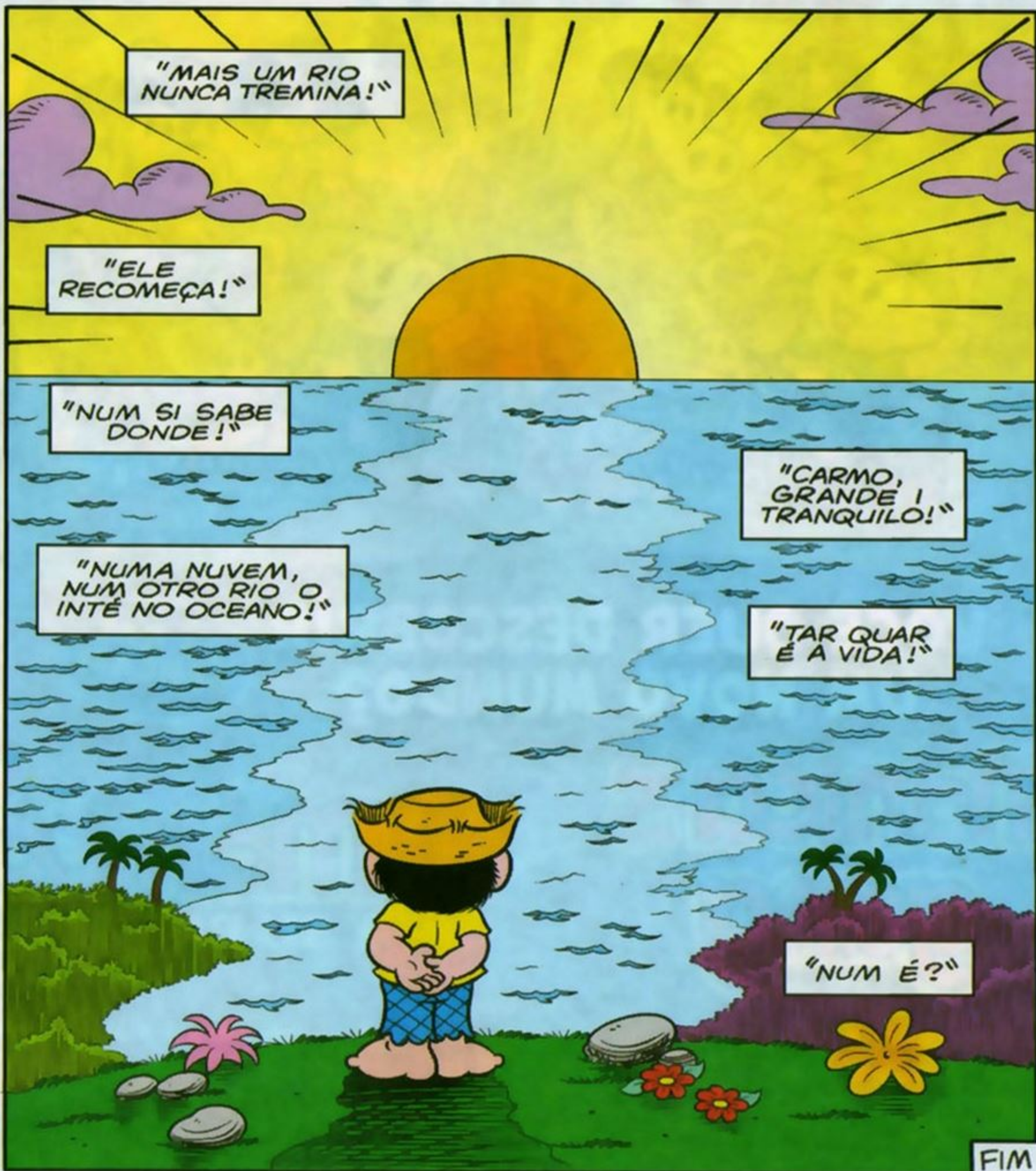
"...QUI O  
DISTINO..."

"...É MAIS  
FORTE!"





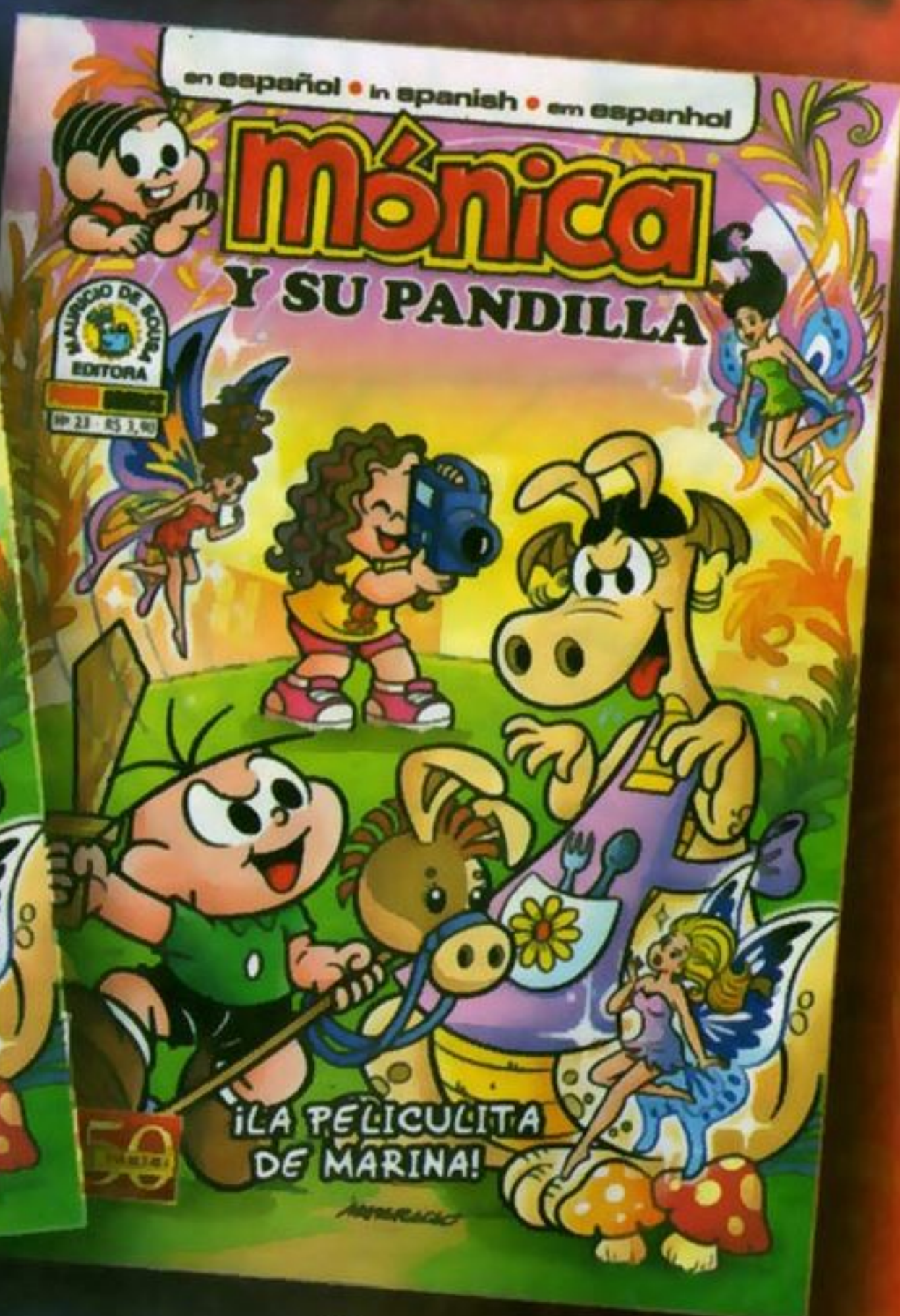






DO YOU WANT  
TO DISCOVER A  
NEW WORLD?

¿DESEA  
DESCUBRIR UN  
NUEVO MUNDO?



VOCÊ QUER DESCOBRIR  
UM NOVO MUNDO?

JÁ NAS  
BANCAS!

**Monica's  
gang**

• in english • en inglés  
• em inglês

MAURICIO DE SOUSA  
EDITORIA

PANINI

**Mónica  
Y SU PANDILLA**

• en español • in spanish  
• em espanhol













HÊ,  
HÊ!

ATÉ  
QUE FOI  
FÁCIL!



EI! AGORA  
QUE EU TÔ  
PERTINHO,  
FICA MAIS  
FÁCIL ACER-  
TAR!



PERAÍ!

MAS  
CADE O  
ARCO?



NÃO FAZ MAL!

EU PEGO ASSIM,  
MESMO!



AAAHH!!

ZUP

ZUP

ZUP















# Chico Bento em TÁ NERVOSO? VAI PESCA!



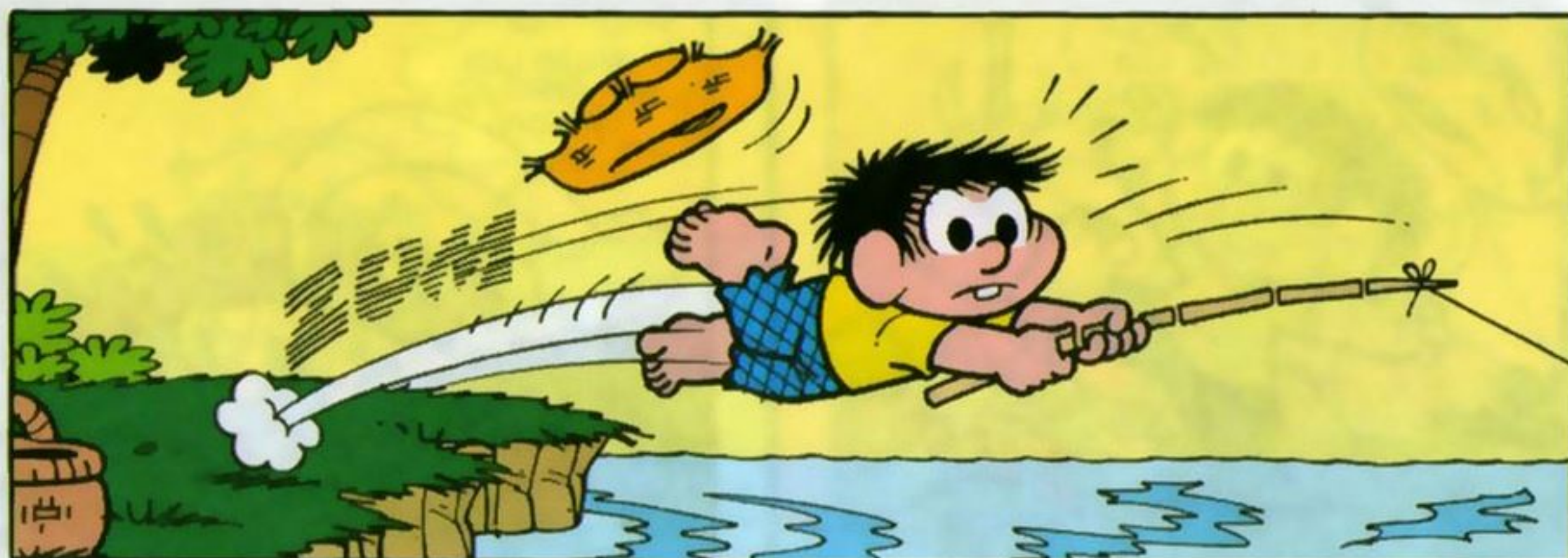






















**LANÇAMENTO**

**BALADINHA**  
**TURMA DA MÔNICA**

**DIVERSÃO GARANTIDA**  
**PARA SUA FESTA**

**TURMA DA**  
**Mônica**

*MURICAO*



© 1997 - B&B

**Festcolor 30**

Acesse e conheça a linha completa  
**WWW.FESTCOLOR.COM.BR**



ACOMPANHE A FESTCOLOR



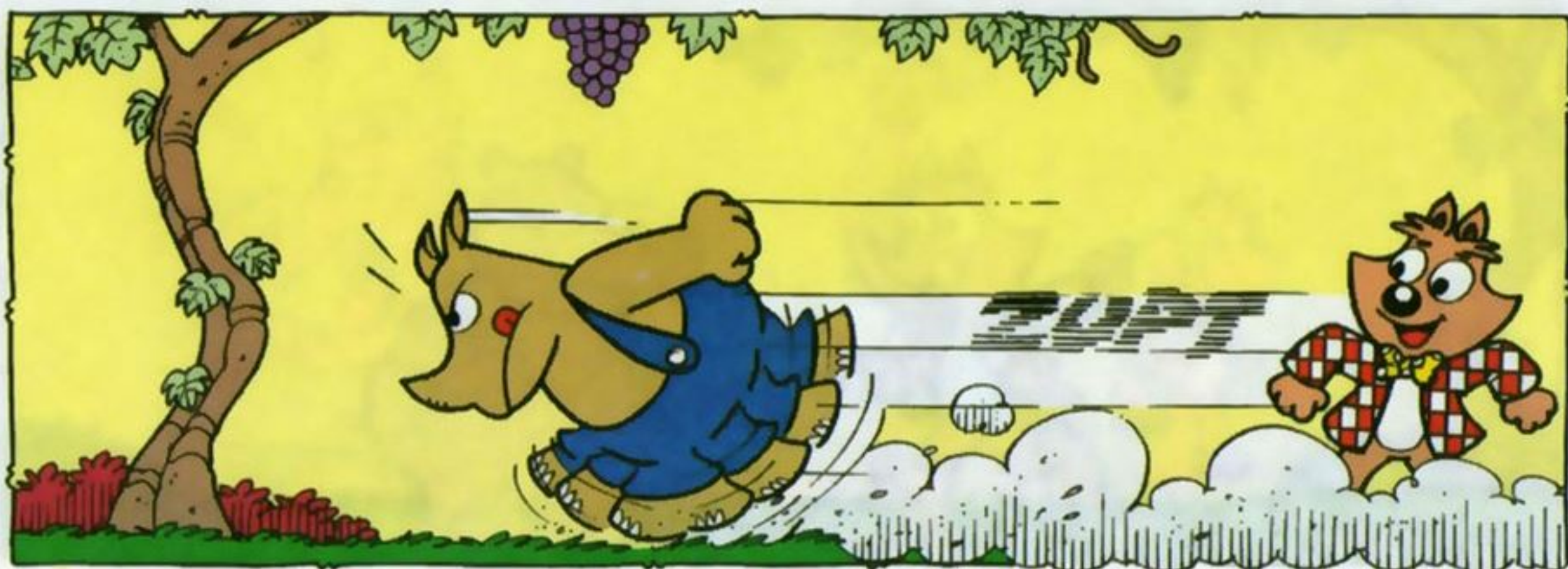
Turma da  
Mata

QUEM ME AJUDA  
A PEGAR?

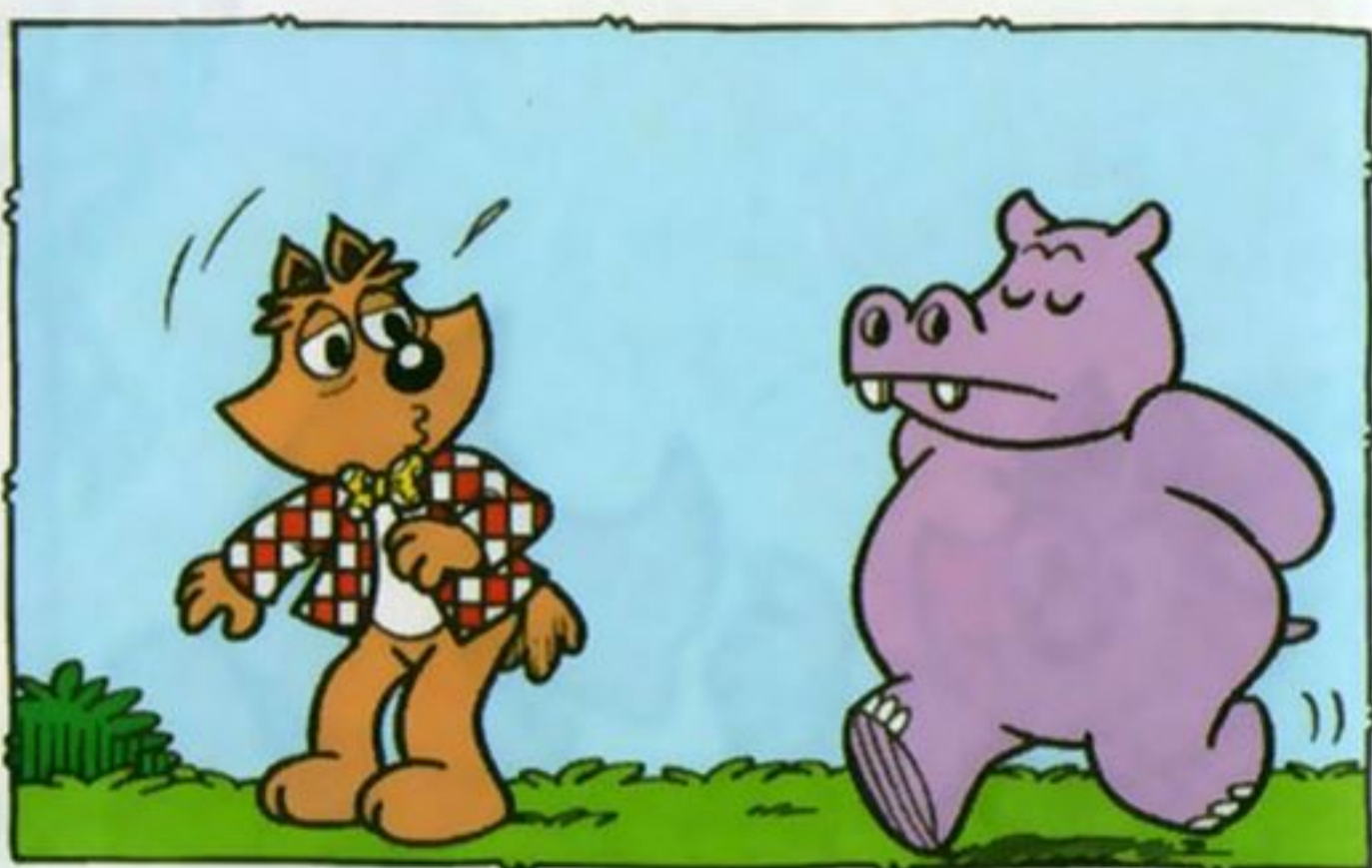
MSP1111/CH059-04











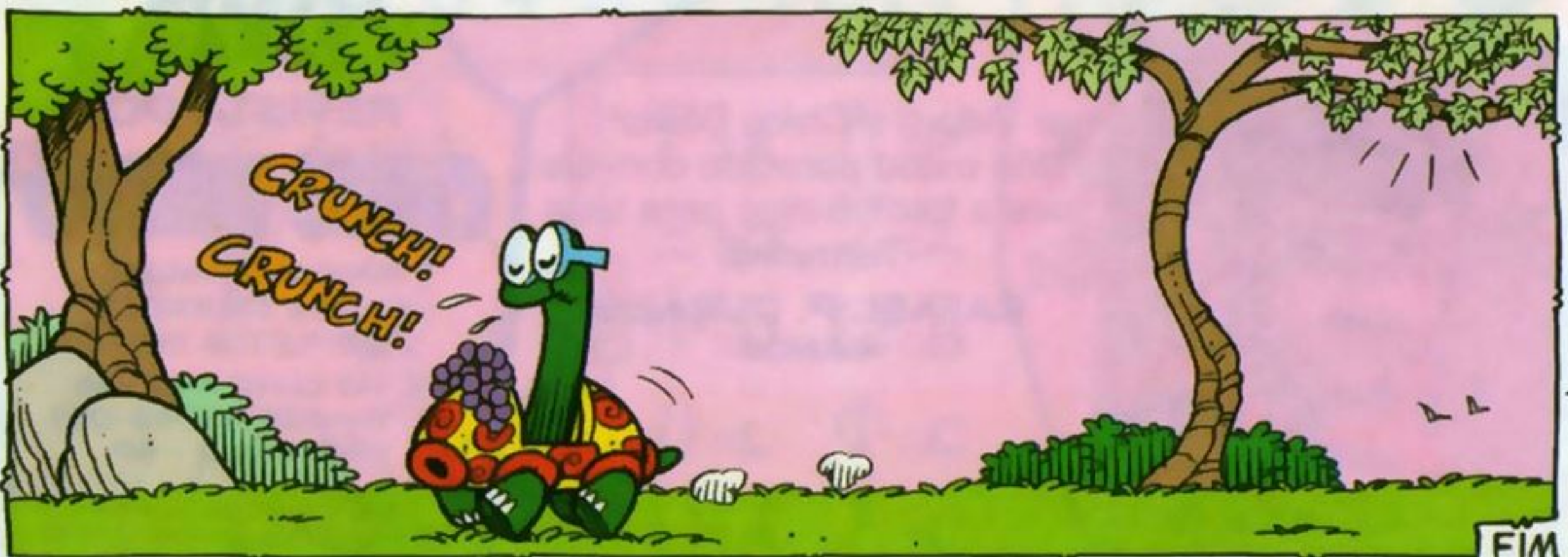
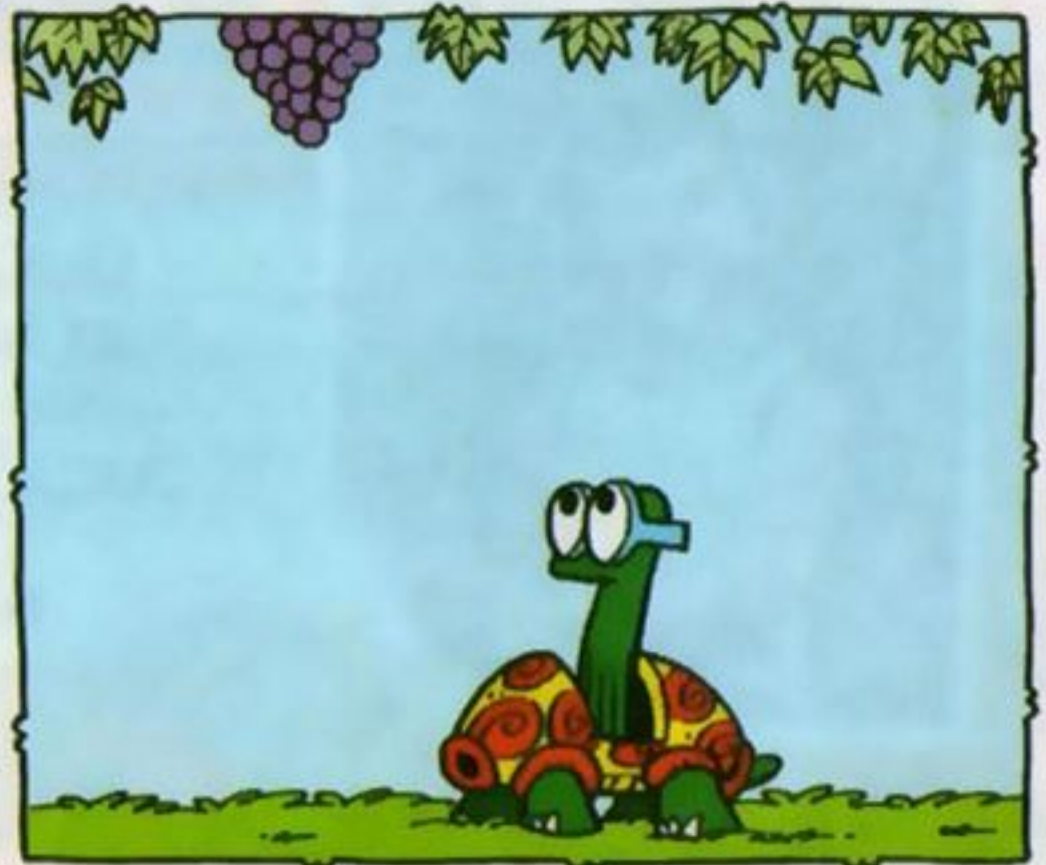
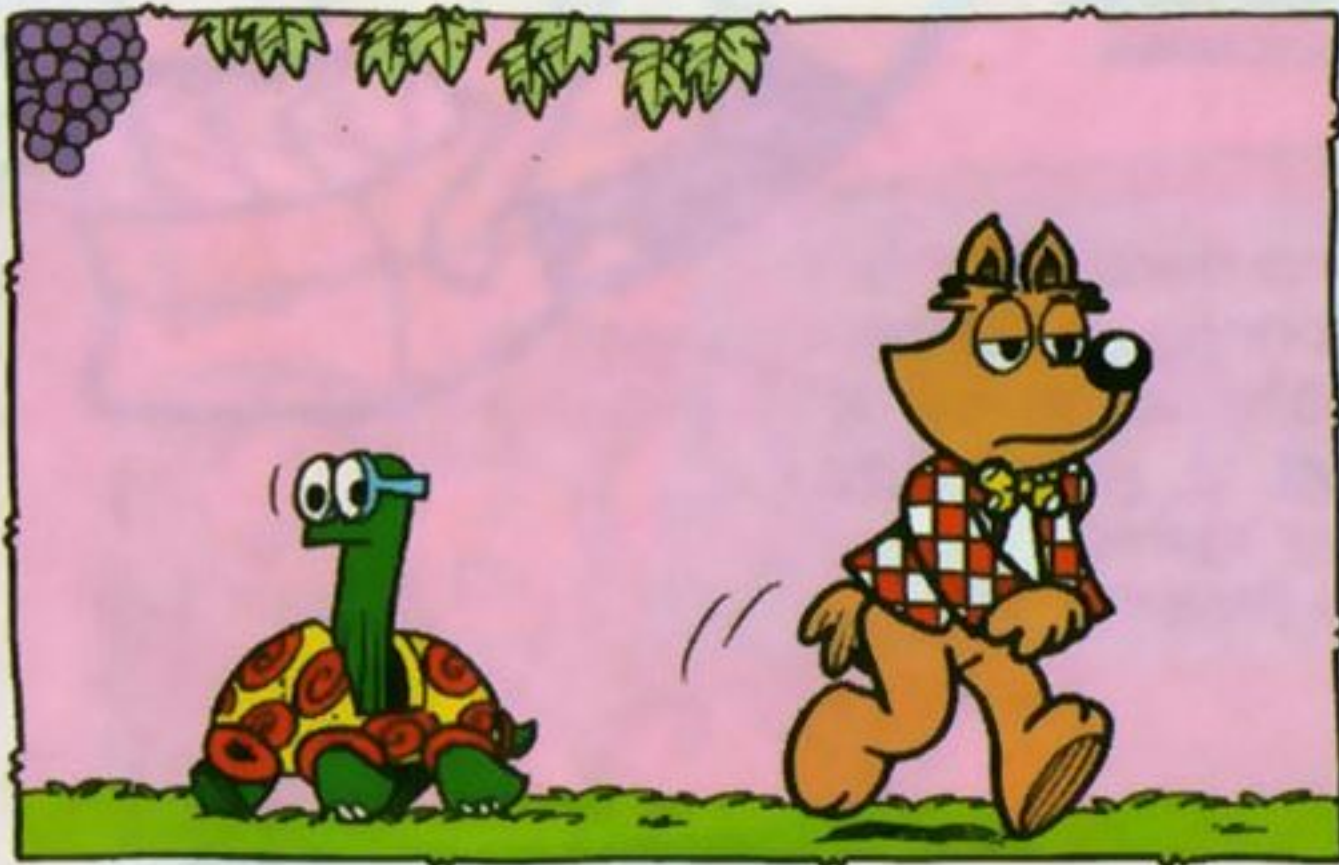














# Correio do Chico

ESCOIA  
UMA FOTO LEGAR  
E MANDE PRA  
GENTE!



**ATENÇÃO, PAÍS:**  
AS FOTOS DEVEM TER  
BOA RESOLUÇÃO PARA  
SEREM PUBLICADAS.



Oi, Chico Bento! Adoro  
suas historinhas e também  
gosto muito dos animais.

**LUCAS G. R. BEZERRA**

7 ANOS

SÃO PAULO - SP



Rosinha, acho você muito linda!  
Sugiro uma história em que você e o Chico  
Bento vão juntos para a cidade visitar a  
Turma da Mônica.

**BIANCA B. S. AMORIM**

7 ANOS

TAGUATINGA - DF

Olá, Bianca! Aqui está o recadinho certo que  
você mandou para a Rosinha. Beijos!



**ESCREVA  
PARA:**

**REVISTA DO**

**CHICO BENTO**

MANDANDO NOME,  
IDADE E ENDEREÇO  
COMPLETOS PARA:

R. DO CURTUME, 745  
BL. F - CEP 05065-001  
SÃO PAULO - SP

SITE: [WWW.MONICA.COM.BR](http://WWW.MONICA.COM.BR)

E-MAIL: [MSP@TURMADAMONICA.COM.BR](mailto:MSP@TURMADAMONICA.COM.BR)



Adoro o Chico Bento!  
Não estou parecido com ele  
nesta foto? Beijos para toda  
Turminha.

**RAFAEL P. DURÃES**

4 ANOS











# PASSA TEMPO

RESOLVENDO O ENIGMA ABAIXO, VOCÊ VAI DESCOBRIR UMA FRASE BEM LEGAL!

PAS. 6935-A

O +  -LOR +  -TA + RO +  -DA + PLA +

-CA +  -RELA + EM + NOS +  -PO +  +S + !

RESP. O FUTURO DO PLANETA ESTÁ EM NOSSAS MÃOS!

QUER SABER O NOME DO LUGAR CONHECIDO COMO PARAÍSO DAS TARTARUGAS-MARINHAS NO BRASIL? É SÓ COLOCAR AS SÍLABAS ABAIXO NO LUGAR CERTO!

PAS. 6935-B



O QUE ESTÁ ESCRITO NA PLACA QUE O CHICO ESTÁ SEGURANDO? PARA DESCOBRIR, BASTA SEGUIR AS COORDENADAS ABAIXO!

PAS. 6935-C



MAURICIO

QUE TAL LIGAR CADA ANIMAL À SUA ESPÉCIE?

PAS. 6935-D



- 1) AVE
- 2) MAMÍFERO
- 3) RÉPTIL
- 4) INSETO

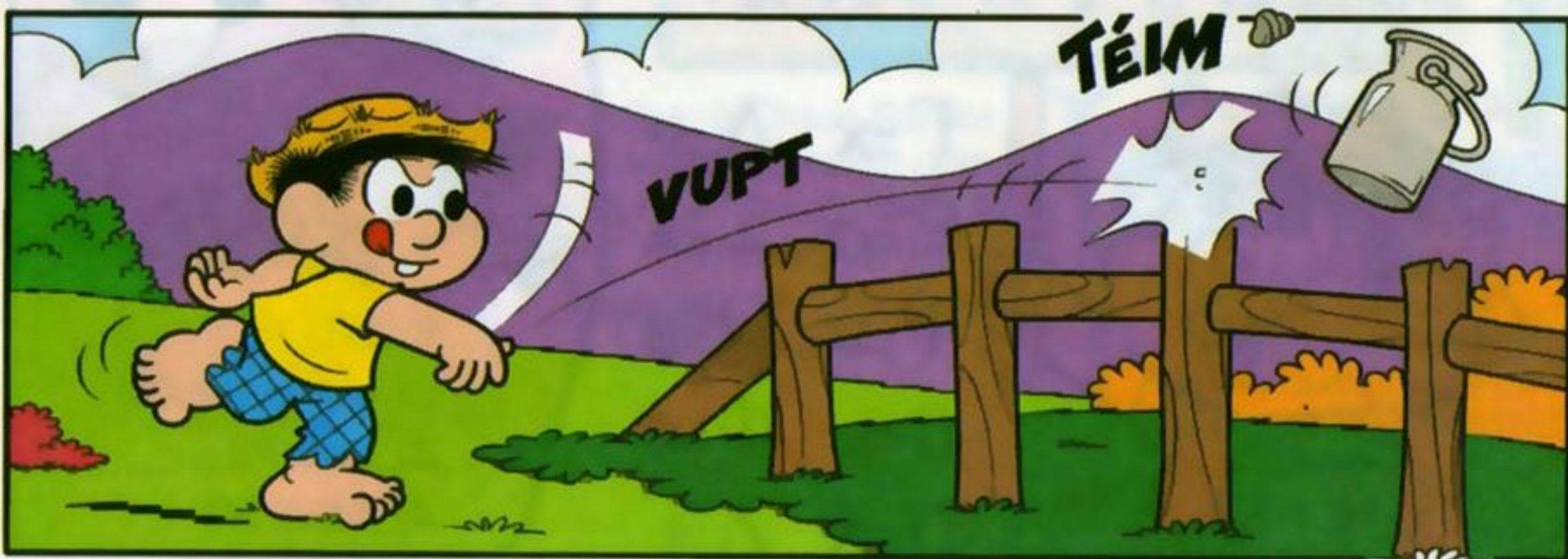
RESP. A-2, B-1, C-4, D-3



Γ=X Λ=P  
Ε=O Σ=A  
Ψ=U Ω=B  
Θ=L Φ=C  
Π=Ã λ=I

RESP. ABAIXO A POLUICAO!

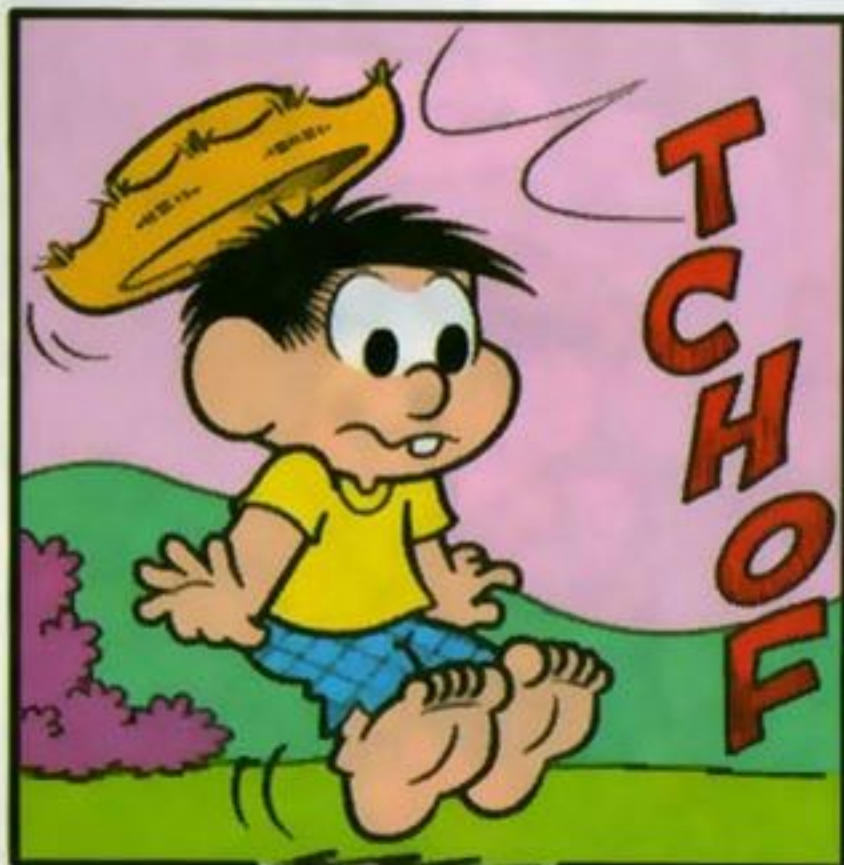














Piteco e  
Beleleú  
em

**EU QUERO VOAR!**

MURICIO

É SEMPRE  
ASSIM...

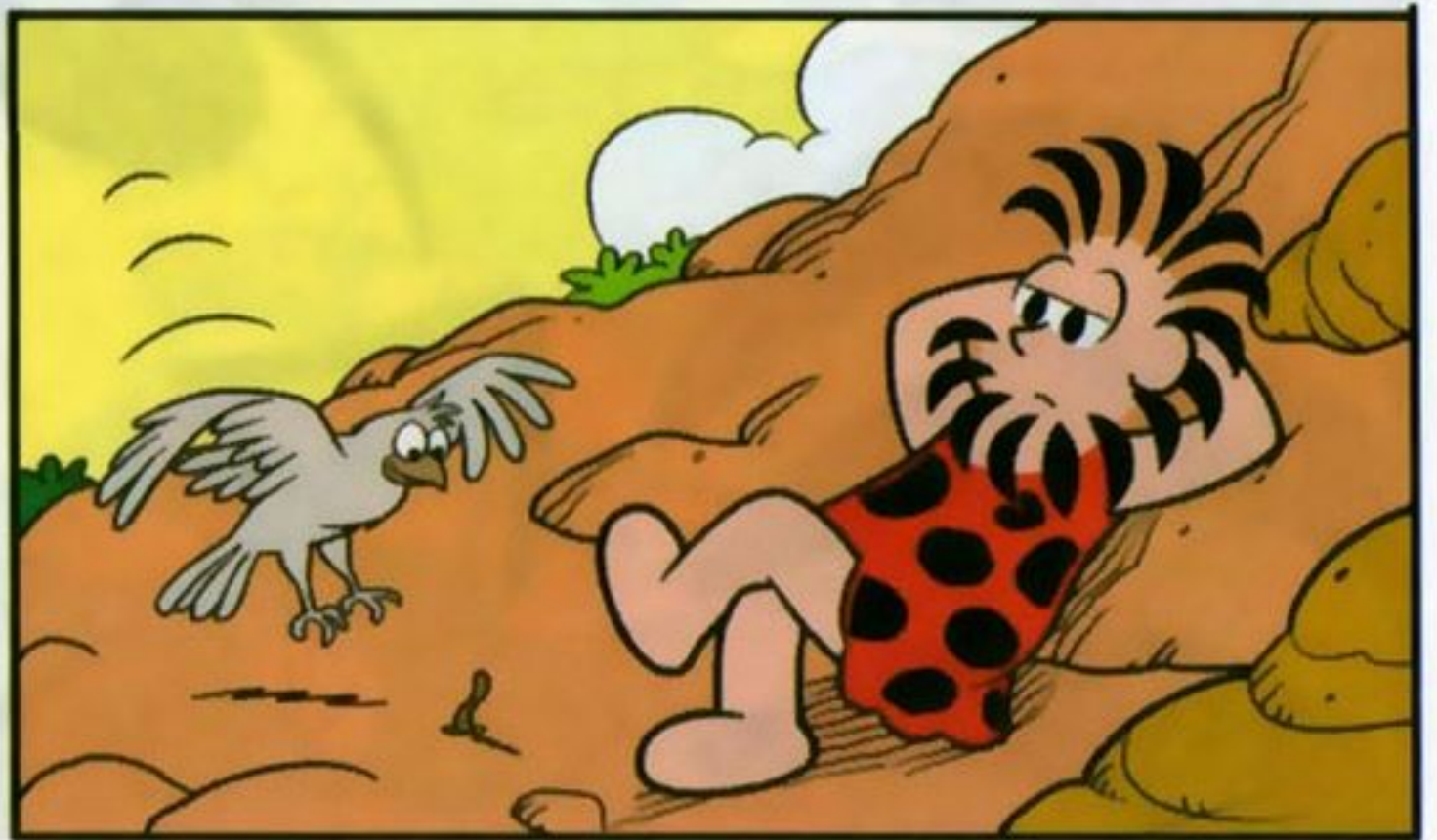
...TODA VEZ QUE  
EU OLHO PARA  
O CÉU...

MSP1111/CH059-06

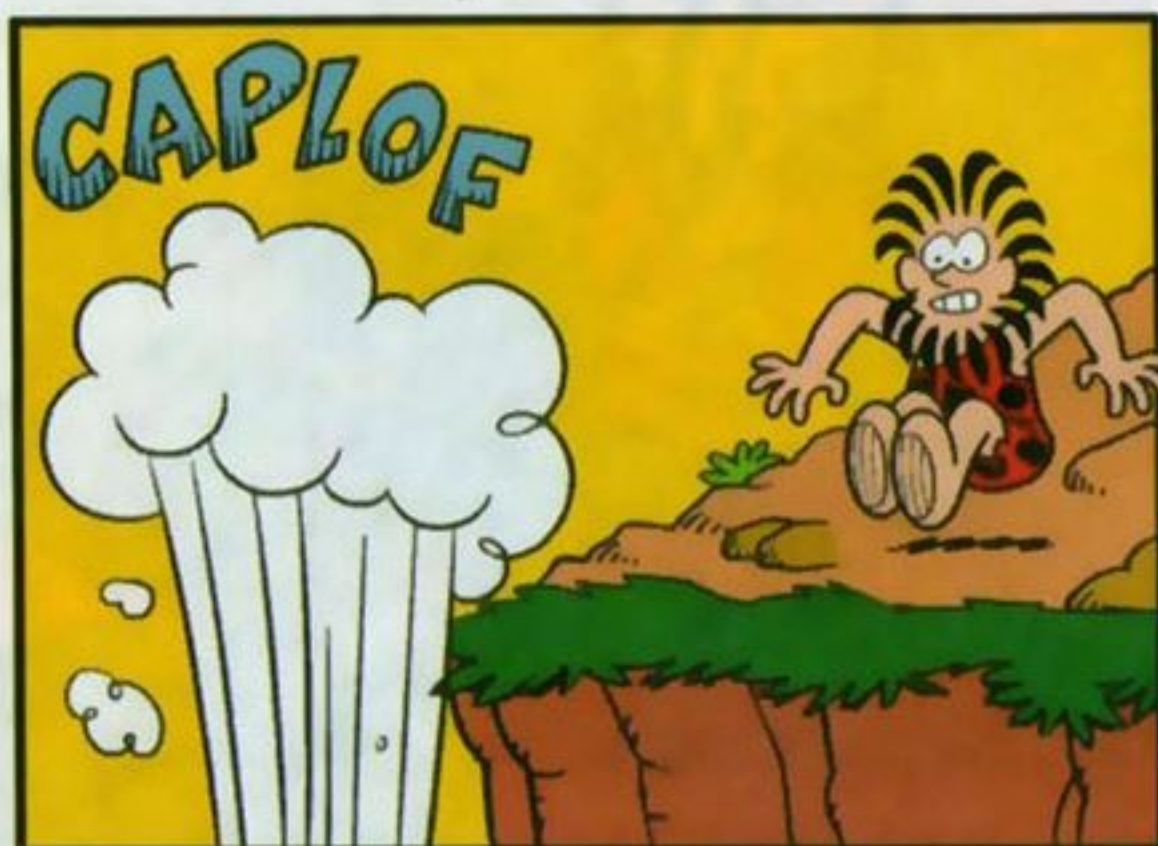
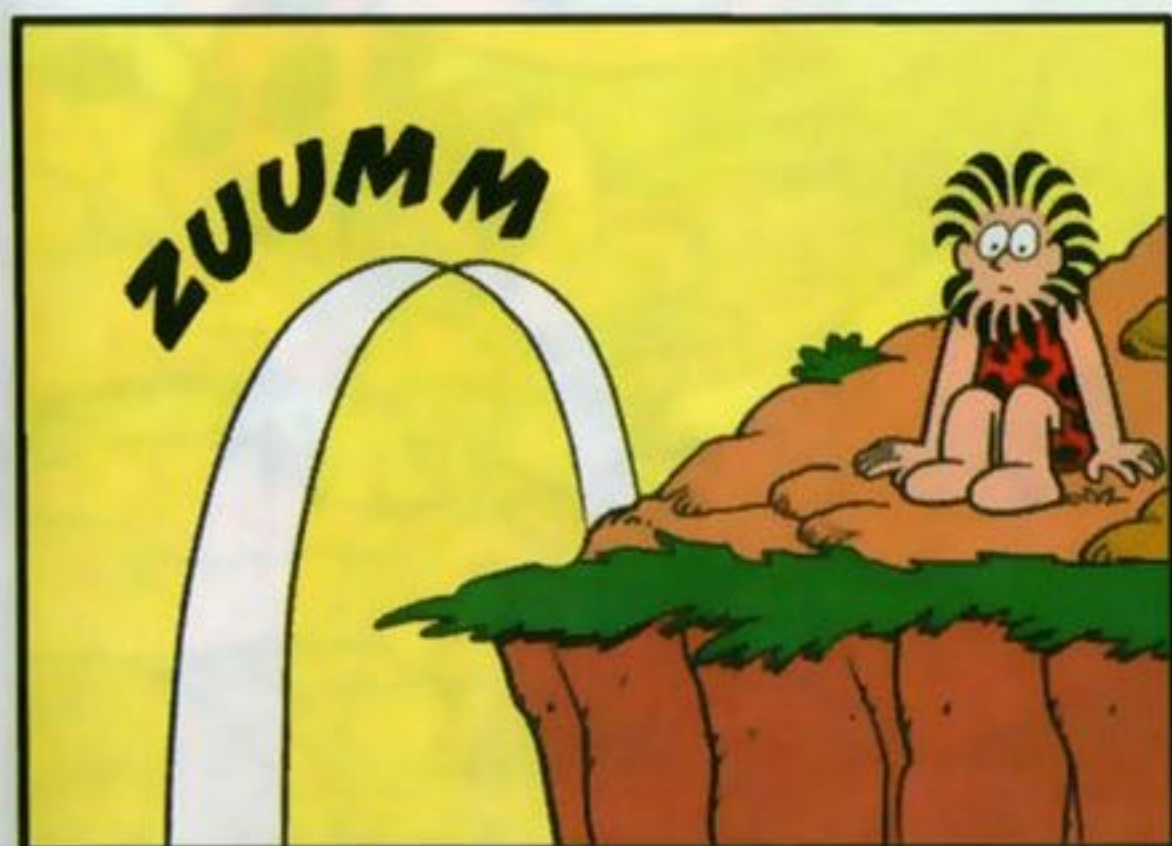
...FICO IMAGINANDO...

SERÁ QUE UM  
DIA, NÓS, HOMENS,  
CONSEGUIREMOS  
VOAR?













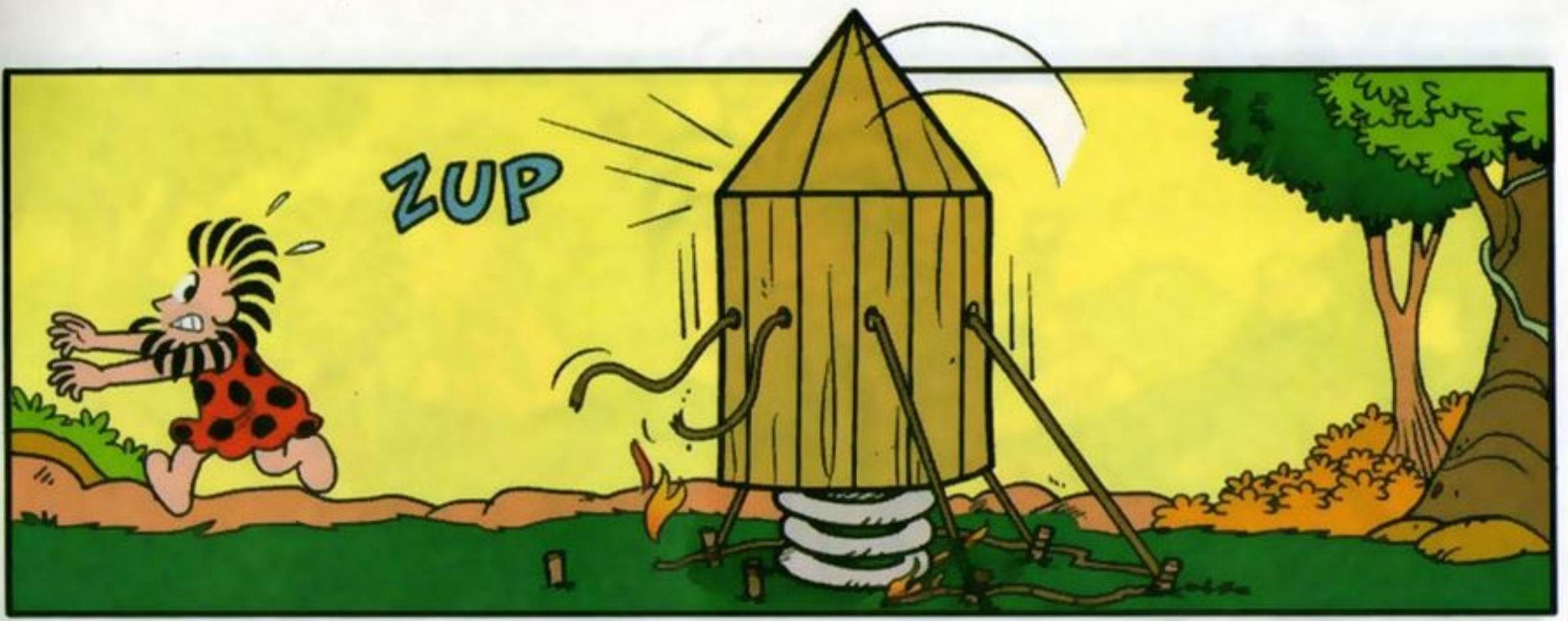




















FIM



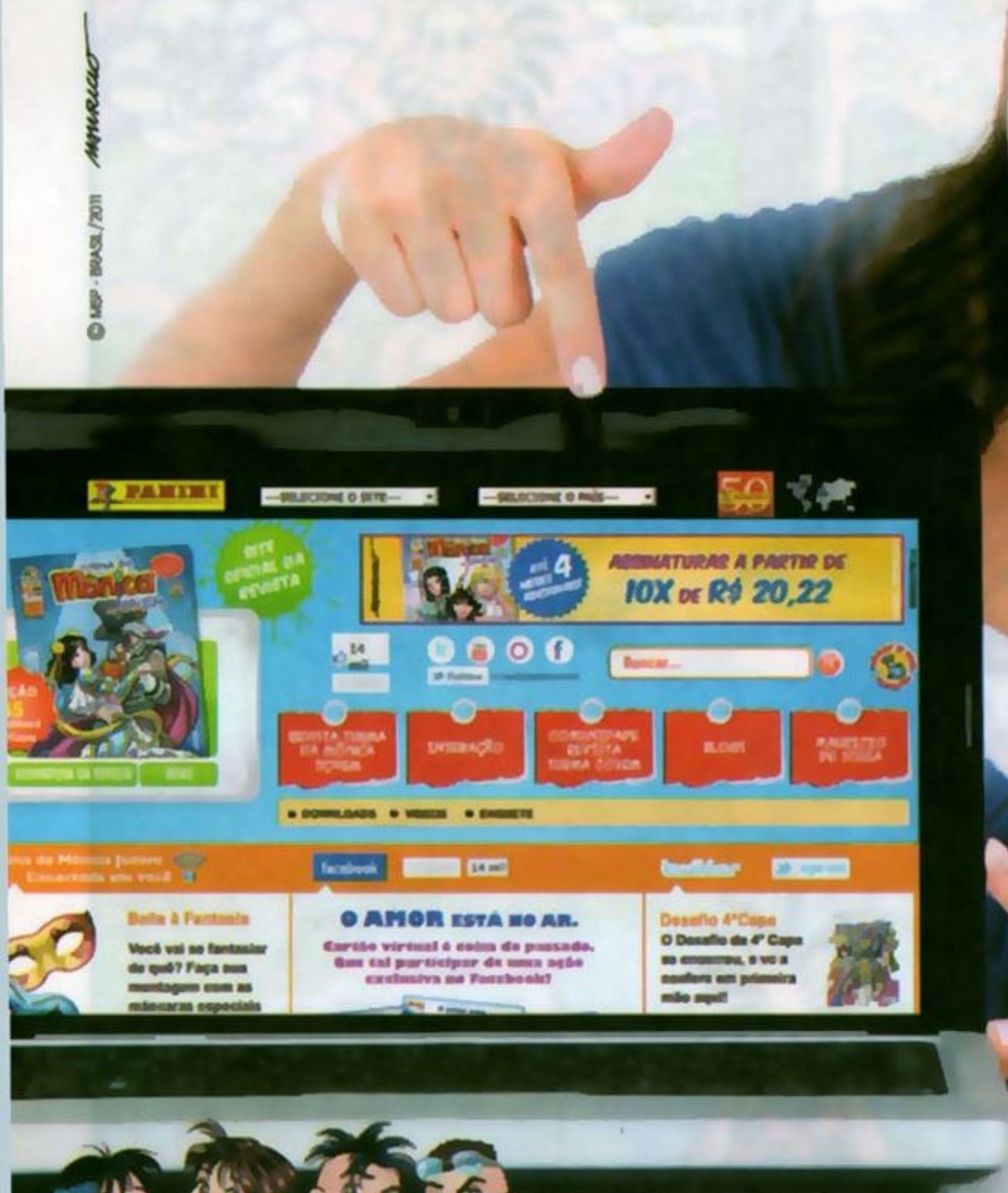
# TODA A SUA TURMA PERTINHO DE VOCÊ, TAMBÉM PELA INTERNET.

TURMA DA  
**Mônica**  
JOVEM

Só aqui você encontra as sinopses das próximas edições, capas das edições anteriores, recados do Mauricio, além de downloads e promoções exclusivas para quem faz parte da Comunidade da Turma da Mônica Jovem.

Quem vive conectado nesta turma não perde por nada!

© MJP - BRASIL / 2011



MP3



[www.turmadamonicajovem.com.br](http://www.turmadamonicajovem.com.br)

Turma da Mônica Jovem  
Conectada em você



[www.paninicomics.com.br](http://www.paninicomics.com.br)



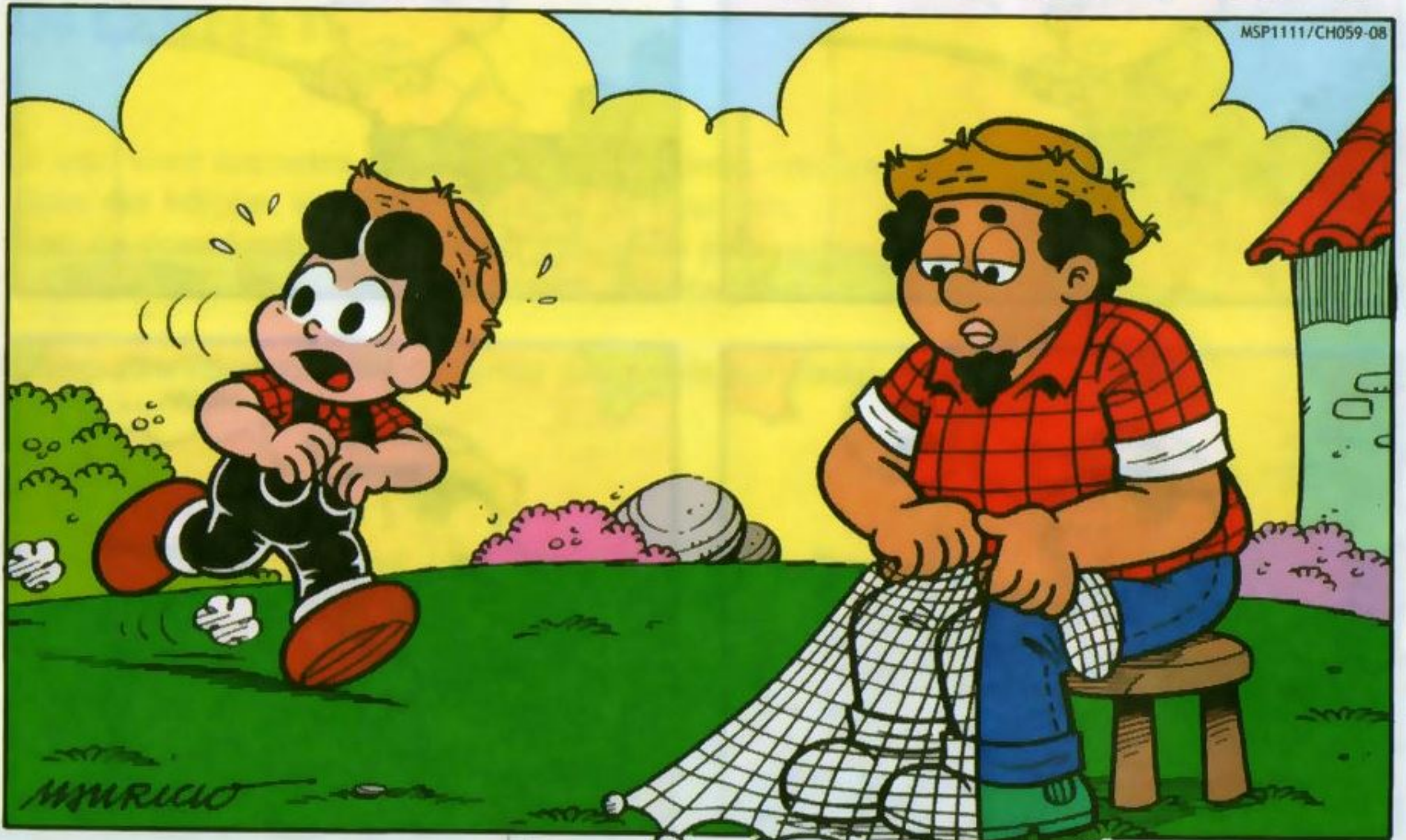
# CHICO BENTO

MURILLO





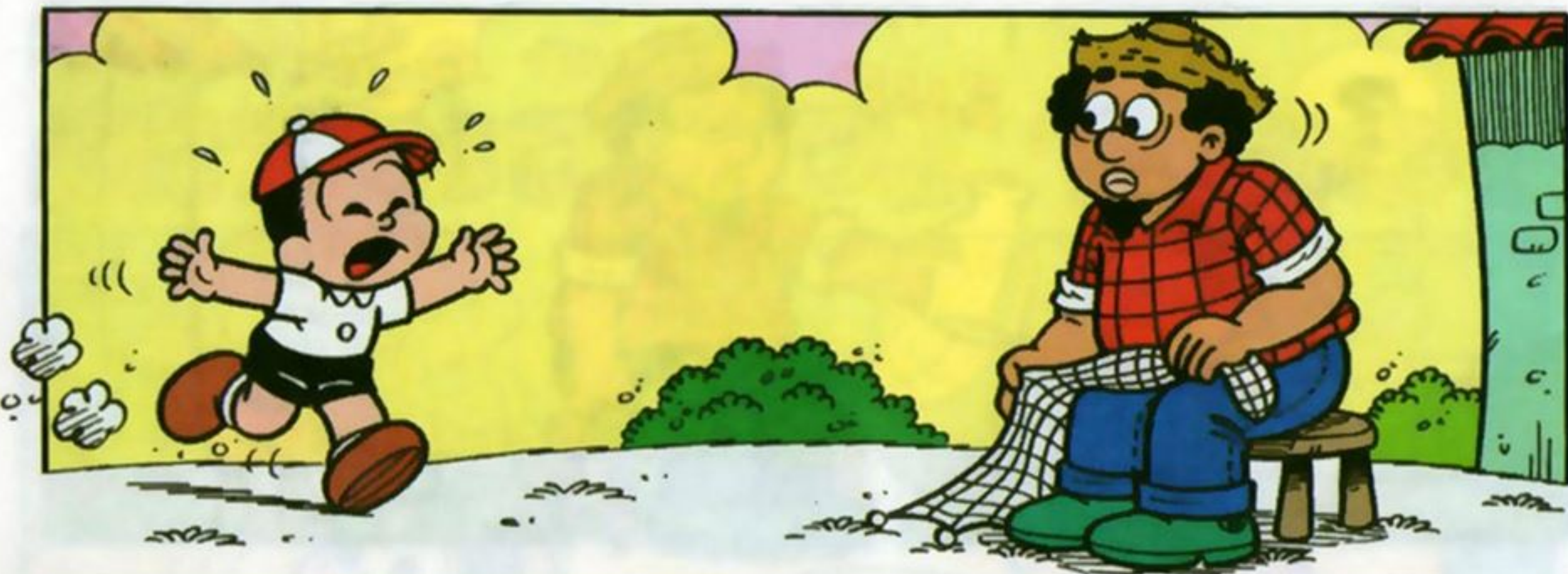
# Nhô Nito em ENTENDE DE TUDO!





























# PAPA-CAPIM

MSP1111/CH059-09

MURICIO



FIM



Chegaram os companheiros dos primeiros passinhos.

# CHINELLOS

TURMA DA  
**Mônica**  
Baby

Com  
**Cheirinho**  
de bebê



MAURICIO

© MSP - BRASIL / 2011



[www.monica.com.br](http://www.monica.com.br)

**dupê**



# Chico Bento em O QUE É MAIS PRECIOSO



























FIM



# CHICO BENTO



PANINI COMICS

PANINI BRASIL LTDA.

Diretor-Presidente: José Eduardo Severo Martins

Diretor Administrativo e Financeiro: Roberto Augusto Bezerra

Diretor de Operações e Editorial: Ivam Ataíde Faria

Diretor Comercial e Marketing: Marcio Borges



Nº 59 - Novembro de 2011

## EDITORIAL

Gerente de Publicações / Editor-Chefe: Érico Rodrigo Maioli Rosa

Editor Sênior: Emerson Agune / Editora-assistente: Tatiana Yoshizumi

Designers: Henrique Ozawa, Jaqueline de Lima, Manuel Hsu

Diagramador-assistente: Felipe Barros

## COMERCIAL E MARKETING

Coordenador de Marketing: Marcelo Adriano da Silva

Consultor de Assinaturas: Rodrigo Lopes Neto

Publicidade: Riffs Comunicação - Iracema Vieira, Rubens Fukui

Tel.: (11) 3062-0961 / 3088-6738 - comercial@riffs.com.br / www.publipanini.com.br

Assessoria de Comunicação: Litera - imprensa.panini@litera.com.br

## IMPRESSÃO

Esta revista foi impressa pela São Francisco Gráfica e Editora

## DISTRIBUIÇÃO

FC Comercial e Distribuidora S/A - R. Dr. Kenkiti Shimamoto, 1678, sala A, CEP 06045-390 - Osasco - SP



Chico Bento é uma publicação mensal da Panini Brasil Ltda. Administração, Redação e Publicidade: Alameda Caiapós, 425 - Centro Empresarial Tamboré - CEP 06460-110 - Barueri - SP - Brasil. © 2011 Mauricio de Sousa e Mauricio de Sousa Produções Ltda., todos os direitos reservados - www.monica.com.br. Direitos desta edição no Brasil e em Portugal reservados à Panini Brasil Ltda. As histórias, personagens e nomes apresentados nesta revista, bem como suas distintas semelhanças, salvo quando indicado, são propriedades da Mauricio de Sousa Produções e publicados sob sua licença. Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a prévia autorização dos editores. Data desta edição: novembro de 2011.



## Estúdios Mauricio de Sousa

Presidente: Mauricio de Sousa

Diretoria: Alice K. Takeda, Márcio R. A. Souza,

Mônica S. e Sousa, Yara Maura Silva

Assessora Especial da Presidência: Martha Ochsenhofer

## HISTÓRIAS EM QUADRINHOS

**Diretora Executiva:** Alice K. Takeda. **Redação:** Mauricio de Sousa, Marina Takeda e Sousa, André Simas, Edson Luis Itaborahy, Emerson B. Abreu, Felipe C. Ribeiro, Flávio T. de Jesus, Gerson L. B. Teixeira, João Marcos P. Mendonça, Lancast Mota, Marcelo Barreto de Lacerda, Paulo R. Back, Roberto Munhoz, Robson B. Lacerda. **Desenho:** Altino O. Lobo, Carlos A. Pereira, Denis Y. Oyafuso, Emy T. Y. Acosta, Enrique Valdez, Fernando Luis Campos, Gustavo B. Regina, José Aparecido Cavalcante, Lino Paes, Olga M. Ogasawara, Ricardo Roásio, Roberto M. Pereira, Sidnei L. Salustre, Wellington Dias. **Arte-final:** Clarisse Hirabayashi, Cleber Salles, Cristiane Colheado, Cristina H. Ando, Fábio Asada, Jaime Podavin, Juliana M. de Assis, Kazuo Yamassake, Lilian A. Almeida, Marcos Fernando Silva, Patrícia L. Zaccarias, Reginaldo S. Almeida, Rudinei C. Acosta, Sérgio T. Graciano, Tatiana M. Santos, Viviane Yamabuchi, Wagner Bonilla. **Ilustrações:** Camila Fernandes, Mauro Souza, Zazo Aguiar. **Letras:** Carlos Kina, Eliza T. K. B. Lacerda. **Acabamento:** A. Mauricio Sousa Neto, Antônio R. F. Guedes. **Cor:** Andréia Moreira Furutani, Miriam S. Tominaga, Sandra Yamassake. **Layout de Passatempos:** Maria Amélia Gomes. **Assistentes de Arte:** Adriano Nunes de Souza, Alexandre de Souza, Carlos Vagner Furlan, Guilherme Macedo, Kaio Renato Bruder, Reginaldo Graciano, Thompson Eduardo Carrara, Valentino Spada Sousa G. Mello. **Coordenação de Arte:** Maria Aparecida Rabello, Maria de Fátima A. Claro. **Planejamento Editorial:** Sidney Gusman. **Revisão de textos:** Ivana Mello, Solange M. Lemes. **Estúdios Mauricio de Sousa** - Rua do Curume, 745 - Bloco F - Lapa - São Paulo - SP - CEP 05065-001 - Tel.: (11) 3613-5000.

## MERCHANDISING

**Diretora Executiva do Estúdio:** Alice K. Takeda. **Designer:** Emy T. Y. Acosta. **Desenhos:** Denis Y. Oyafuso. **Arte-final:** Marco A. Oliveira, Romeu T. Furusawa. **Comercial:** **Diretora:** Mônica S. e Sousa. **Gerente Geral de Licenciamento:** Amauri Araújo de Sousa. **Gerente de Produtos Editoriais:** Rodrigo Paiva. **Gerente de Promoções:** Edson Santos. **Projetos Especiais:** **Diretor:** Abel Mesquita Zamboni. **Internacional:** **Vice-Presidente:** Yara Maura Silva. **Diretora:** Mayra C. Silva. **Teatro:** **Produtor:** Mauro Takeda e Sousa. Tel.: (11) 3613-5031. **Som:** **Diretor Executivo:** Marcio R. A. Souza. **Exposições:** Jacqueline Mouradian. **Núcleo de Atendimento:** Daniela E. Gomes, Débora A. Coscell, Érica Rossini, Therezinha S. Branco. Tel.: (11) 3613-5055 - **Redação:** Ivana Mello.

**Supervisão Geral:** Mauricio de Sousa

**Instituto Mauricio de Sousa:**

instituto@institutomauciodesousa.com.br

© 2011 Mauricio de Sousa Produções.

Todos os direitos reservados.

[www.monica.com.br](http://www.monica.com.br)

e-mail: msp@turmadamonica.com.br

**Disk Banca**

Números atrasados poderão ser adquiridos diretamente com o seu jornaleiro, havendo estoque disponível, pelo preço da última edição.

530263104059

## ATENDIMENTO AO ASSINANTE

2ª a 6ª feira, das 9:00 h às 18:00 h

São Paulo	(11) 3512-9444
Rio de Janeiro	(21) 3512-9614
Belo Horizonte	(31) 3508-9416
Curitiba	(41) 3012-9714
Florianópolis	(48) 4052-8636
Porto Alegre	(51) 4063-8869
Brasília	(61) 3246-7014
Goiania	(62) 3412-1003
Salvador	(71) 4062-9340

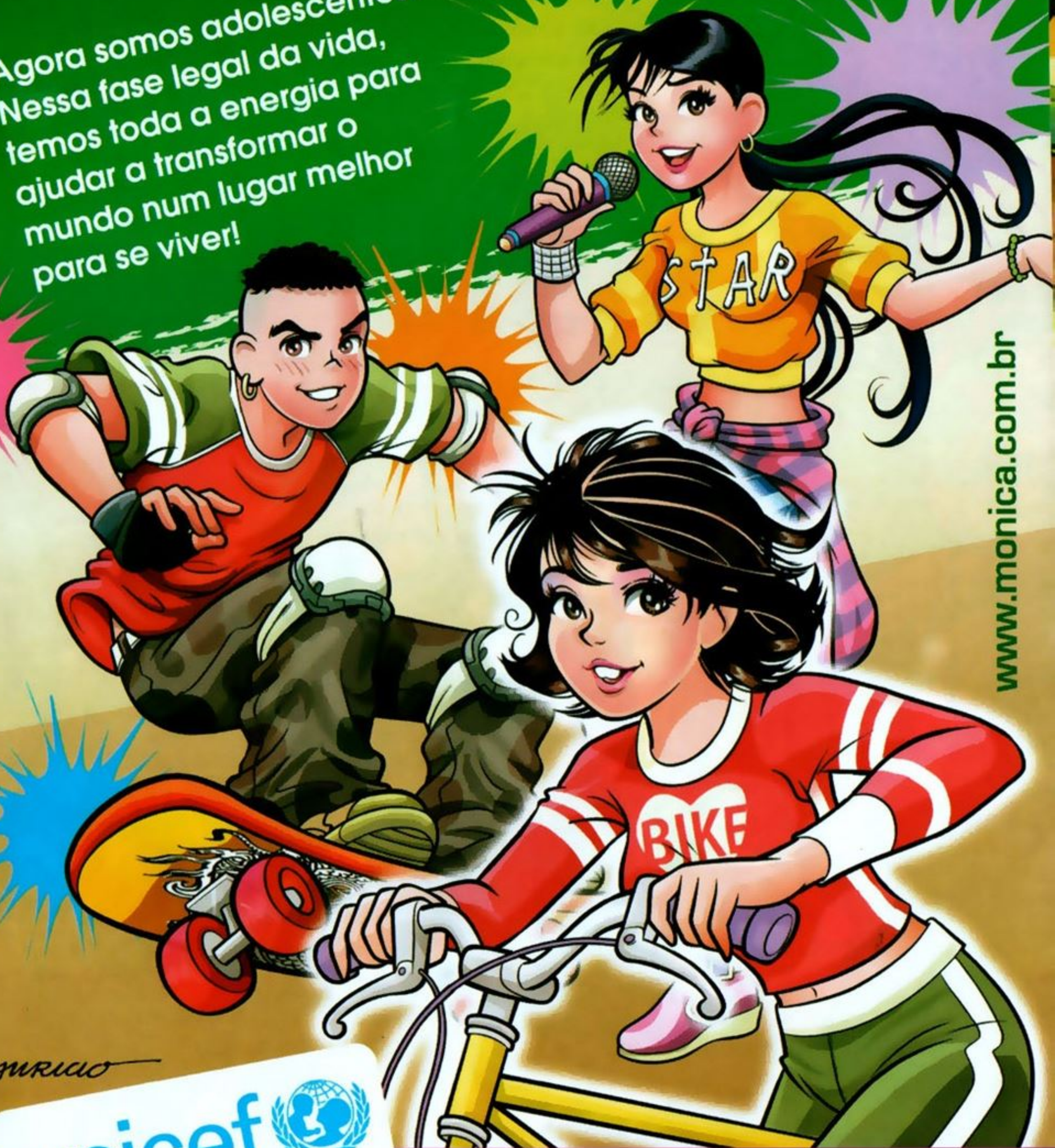
Internet: [www.assinamonica.com.br](http://www.assinamonica.com.br)

Fax: (11) 3845-0399



# Fase Legal!

Agora somos adolescentes!  
Nessa fase legal da vida,  
temos toda a energia para  
ajudar a transformar o  
mundo num lugar melhor  
para se viver!



© MSP - BRASIL

www.monica.com.br

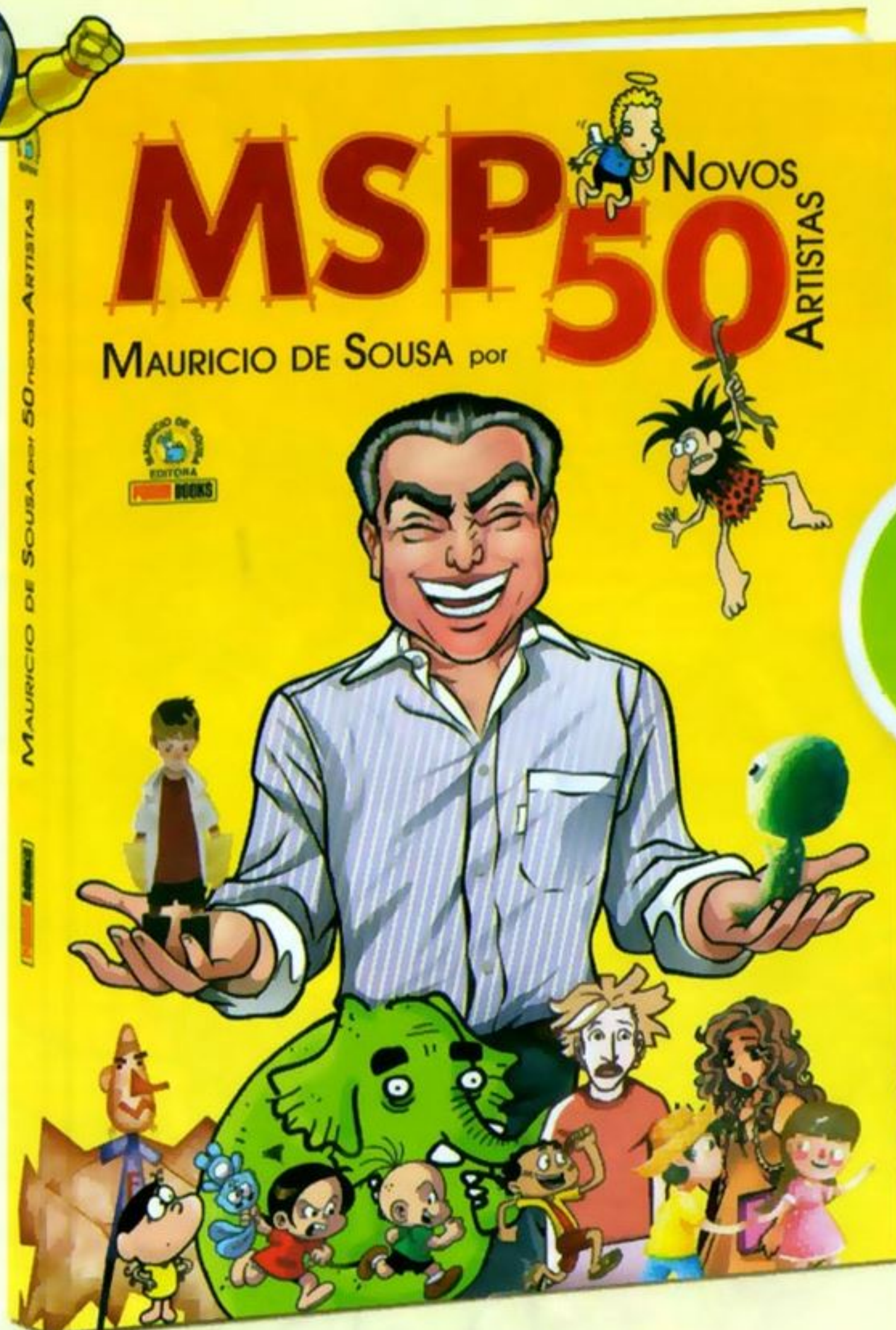
unicef   
www.unicef.org.br

Você convive com algum adolescente?  
Pergunte para ele o que tem de legal  
nessa fase da vida!



CRM

Uma coletânea imperdível com cinquenta talentos do quadrinho e do desenho de humor brasileiros, apresentando suas versões dos personagens clássicos de Mauricio de Sousa. Uma grande e divertida homenagem que todos os fãs vão adorar!



A cartoon illustration of two ghosts. On the left is a black ghost with a white skull face, wearing a black sheet with a white collar. On the right is a white ghost with a brown face, wearing a white sheet with a brown collar. They are both standing on a yellow background.



[www.paninicomics.com.br](http://www.paninicomics.com.br)